tp-link | tapo

Quick Start Guide | Tapo Hub

Tapo App

©2022 TP-Link /1065091/36 REV1.1.0

English

Getting Started

1. Get the **Tapo** app from the App Store or Google Play.
2. Follow the instructions in the Tapo app to complete the setup.

Deutsch

Anfangen

1. Laden Sie die **Tapo**-App aus dem App Store oder Google Play herunter.
2. Folgen Sie den Anweisungen in der Tapo-App, um das Setup abzuschließen.

Français

Commencez

1. Téléchargez l'application **Tapo** sur App Store ou Google Play.
2. Suivez les instructions de l'application Tapo pour terminer la configuration.

Español

Empezando

1. Obtenga la aplicación **Tapo** de la tienda de aplicaciones o Google Play.
2. Siga las instrucciones de la aplicación Tapo para completar la configuración.

Bahasa Indonesia

Mulai

1. Unduh aplikasi **Tapo** untuk iOS atau Android.
2. Aplikasi akan memandu Anda untuk pengaturan.

Čeština

Začínáme

1. Získejte aplikaci **Tapo** z App Store nebo Google Play.
2. Dokončete nastavení podle pokynů v aplikaci Tapo.

Suomi

Alkutoimet

1. Hanki **Tapo**-sovellus App Storesta tai Google Playstä.
2. Seuraa tapo-sovelluksen ohjeita suorittaaksesi asennuksen loppuun.

Latviešu

Darba sākšana

1. Lejupielādējiet **Tapo** lietotni no App store vai Google play.
2. Sekojiet norādēm lai pabeigtu uzstādīšanu.

Slovenčina

Začíname

1. Získajte aplikáciu **Tapo** z App Store alebo Google Play.
2. Dokončite nastavenie podľa pokynov v aplikácii Tapo.

Български

Първи стъпки

1. Изтеглете приложението **Tapo** о App Store или Google Play.
2. Просто следвайте инструкциите в приложението Tapo, за да извършите началната настройка.

Ελληνικά

Ξεκινήστε

1. Αποκτήστε την εφαρμογή **Tapo** από το App Store ή το Google Play.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή Tapo για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Dansk

Kom i gang

1. Hent **Tapo**-appen fra App Store eller Google Play.
2. Følg instruktionerne i Tapo-appen for at fuldføre indstillingen.

Українська мова

Почнемо

1. Скачайте додаток **Tapo** з App Store або Google Play.
2. Дотримуйтесь інструкцій додатка, щоб завершити налаштування.

Norsk

Komme i gang

1. Last ned appen «**Tapo**» fra App Store eller Google Play.
2. Følg instruksjonene i Tapo-appen for å fullføre oppsettet.

Svenska

Komma igång

1. Ladda ner **Tapo** appen ifrån App Store eller Google Play.
2. Följ instruktionerna i Tapo appen för att slutföra installationen.

Polski

Wprowadzenie

1. Pobierz aplikację **Tapo** ze sklepu App Store lub Google Play.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji Tapo, aby przeprowadzić proces konfiguracji.

Қазақша

Жұмысты бастау

1. **Tapo** қосымшасын App Store немесе Google Play арқылы жүктеңіз.
2. Орнатуды аяқтау үшін Tapo қолданбасындағы нұсқауларды орындаңыз.

Nederlands

Aan de slag

1. Download de **Tapo** app in de App Store of de Google Play Store.
2. Volg de instructies in de Tapo app om de installatie te voltooien.

Italiano

Iniziamo

1. Trovate la app **Tapo** in App Store o Google Play.
2. Seguite le istruzioni nella app Tapo per completare il setup.

Português

Iniciar a Configuração

1. Obtenha a app **Tapo** a partir da App Store ou do Google Play.
2. Siga as instruções na app Tapo para completar a configuração.

Türkçe

Başlarken

1. **Tapo** Uygulaması'nı App Store'dan veya Google Play'den indirebilirsiniz.
2. Kurulumu tamamlamak için uygulama yönergelerini izleyin.

Magyar

Kezdeti lépések

1. Töltse le a **Tapo** alkalmazást az App Store-ról vagy a Google Play-ről.
2. Egyszerűen kövesse az instrukciókat a Tapo applikációban a beállítás befejezéséhez.

Lietuvių

Kaip pradėti

1. Parsisiųsti **Tapo** galite iš telefono programėlių parduotuvės App Store ar Google Play.
2. Lietotne jums palīdzēs veikt iestatīšanas procesu.

Eesti

Alustamine

1. Hankige **Tapo** rakendus App Store'ist või Google Play'st.
2. Seadistuse lõpetamiseks järgige rakenduse juhiseid.

Română

Noțiuni de bază

1. Descarcă aplicația **Tapo** din App Store sau Google Play.
2. Urmează instrucțiunile din aplicația Tapo pentru a finaliza configurarea.

Русский язык

Приступим к работе

1. Загрузите приложение **Tapo** с App Store или Google Play.
2. Следуйте инструкциям приложен Tapo для завершения настройки.

Srpski jezik/Српски језик

Početak

1. Nabavite aplikaciju **Tapo** iz App Store ili Google Play.
2. Pratite uputstva navedena u aplikaciji Tapo da završite podešavanja.

Slovenščina

Uvod

1. Iz Google Play ali App Storea prenesite aplikacijo **Tapo**.
2. Sledite navodilom v aplikaciji Tapo, da dokončate nastavitev.

繁體中文

開始安裝

1. 從App Store或Google Play下載並安裝 **Tapo** app。
2. 依照Tapo app內的步驟完成設定。

한국어

시작하기

1. 애플 앱스토어나 구글 플레이에서 **Tapo** 앱을 다운로드합니다.
2. 앱의 지침에 따라 설치를 완료합니다.

Hrvatski

Početak rada

1. Preuzmite **Tapo** aplikaciju, iz App prodavnice ili Google Play.
2. Slijedite upute u aplikaciji Tapo da biste dovršili postavljanje.

العربية

ابدأ

قم بتحميل تطبيق **Tapo** العربية iOS او لنظام التشغيل اندرويد،التطبيق سيأخذك في جولة خلال الاعدادات.

لا تقم بالتثبيت في المقبس المتجه لأسفل.

Do not install in a socket facing downward.
Не поставяйте в контакт, който е обърнат надолу.
Neinstalujte do zásuvky směřující dolů.
Den må ikke vende nedad, når den sættes til.
Let op; niet in een omlaag gericht stopcontact plaatsen.
Ärge paigaldage nii, et pesa jääb suunaga allapoole.
Älä asenna alaspäin osoittavaan pistorasiaan.
Ne pas installer dans une prise orientée vers le bas.
Nicht in eine nach unten gerichtete Steckdose einbauen.
Μην το τοποθετήσετε σε μια πρίζα στραμμένη προς τα κάτω.
Ne szerelje/telepítse lefelé néző aljzatba.
Jangan memasang soket dengan posisi menghadap ke bawah.
Non installare in una presa rivolta verso il basso.
Neuzstādiet kontaktligzdā, kas vērsta uz leju.
Nejstatykite į lizdą, kuris nukreiptas žemyn.
Decoen skal ikke vende ned når den settes i en stikkontakt.
Nie podłączaj urządzenia do gniazdka spodnią częścią w kierunku góry.
Não instale numa tomada virada para baixo.
A nu se instala într-o priză orientată în jos.
Не устанавливайте в розетку лицевой стороной вниз.
Neinštalujte do zásuvky smerujúcu nadol.
No instalar en un zócalo mirando hacia abajo.
Installera inte i ett uttag som är vänt nedåt.
Aşağıya doğru bakan bir soket içinde kurmayın.
Не встановлюйте в розетку у перегорнутому вигляді.
Nemojte postavljati u utičnicu okrenutu prema dolje.
Ne nameščajte v vtičnico, obrnjeno navzdol.
Не ставляйте у утичницу лицем надоле.
Розеткаға төмен қаратып қоймаңыз.
請勿將其安裝在朝下的插座中。
아래를 향해 있는 소켓에 설치하지 마십시오.

Warranty

For more information about warranty, please visit
https://www.tapo.com/en/support/
For mere information om garanti, kan du besøge
https://www.tapo.com/en/support/
Meer informatie over de garantie vindt u via
https://www.tapo.com/en/support/
Lisätietoja takuusta:
https://www.tapo.com/en/support/
Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez visiter le site :
https://www.tapo.com/en/support/
Für weitere Informationen bezüglich unserer Garantie besuchen Sie bitte https://www.tapo.com/en/support/
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, παρακαλώ επισκεφτείτε την ιστοσελίδα:
https://www.tapo.com/en/support/
Per maggiori informazioni riguardo la garanzia, consultate
https://www.tapo.com/en/support/
For mer informasjon om garanti, besøk
https://www.tapo.com/en/support/
Para mais informações sobre a Garantia, por favor visite o nosso website https://www.tapo.com/en/support/
Para más información sobre la garantía, por favor diríjase a
https://www.tapo.com/en/support/
För mer information gällande garantin, var snäll och besök
https://www.tapo.com/en/support/

English
TP-Link hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU) 2015/863. The original EU Declaration of Conformity may be found at https://www.tapo.com/en/support/ce/.
TP-Link hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017.
The original UK Declaration of Conformity may be found at https://www.tapo.com/support/ukca/.
Български
TP-Link декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви 2014/53/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863. Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Čeština
TP-Link tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU) 2015/863. Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Dansk
TP-Link erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2014/53/EU, 2009/125/EF, 2011/65/EU og (EU) 2015/863. Den oprindelige EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Nederlands
TP-Link verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijnen 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU en (EU) 2015/863. De oorspronkelijke EU verklaring van overeenstemming is te vinden op https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Eesti
TP-Link kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivide 2014/53/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL ja (EL)2015/863 olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.
EL vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Suomi
TP-Link ilmoittaa täten, että tämä laite noudattaa direktiivien 2014/53/EU, 2009/125/EY, 2011/65/EU ja (EU) 2015/863 olennaisia vaatimuksia ja muita asianmukaisia ehtoja. Alkuperäinen EU-säädöstenmukaisuusilmoitus on osoitteessa https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Français
TP-Link par la présente déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE et (UE) 2015/863. La déclaration CE de conformité originelle peut être trouvée à l'adresse https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Deutsch
TP-Link erklärt hiermit, dass dieses Gerät die Grundanforderungen und andere relevante Vorgaben der Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU und (EU) 2015/863 erfüllt. Die Original-EU-Konformitätserklärung kann in englischer Sprache hier heruntergeladen werden: https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Ελληνικά
Δια του παρόντος η TP-Link διακηρύσσει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και άλλους σχετικούς κανονισμούς των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ) 2015/863. Μπορείτε να δείτε την αρχική δήλωση συμμόρφωσης με τους κανονισμούς της Ε.Ε. στην ιστοσελίδα https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Magyar
A TP-Link ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapvető követelményeknek és más, az idevonatkozó 2014/53/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EU és a (EU)2015/863 irányelvek rendelkezéseivel összhangban van.
Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a https://www.tapo.com/en/support/ce/ oldalon.
Italiano
TP-Link dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863.
La dichiarazione di conformità EU originale si trova in https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Latviešu
TP-Link ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES)2015/863 svarīgākajām prasībām un citiem saistošajiem nosacījumiem.
Oriģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Lietuvių
TP-Link pareiškia, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias direktyvų nuostatas 2014/53/ES, 2009/125/EB, 2011/65/ES ir (ES)2015/863.
Originali ES atitikties deklaracija yra https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Norsk
TP-Link erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de nødvendige kravene og andre relevante bestemmelser fra direktivene 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU og (EU) 2015/863. Den opprinnelige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Polski
TP-Link deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE i (UE) 2015/863. Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Português
A TP-Link declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições das Diretivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863. A declaração original de conformidade UE pode ser encontrada em https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Română
TP-Link declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE) 2015/863.
Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Slovenčina
TP-Link týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernic 2014/53/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ a (EÚ) 2015/863. Originál EÚ vyhlásenia o zhode možno nájsť na https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Español
Por la presente TP-Link declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE y (UE) 2015/863. La declaración original CE de la conformidad puede encontrarse en: https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Svenska
TP-Link deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU och (EU) 2015/863. Den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse kan hittas på https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Українська мова:
Цим TP-Link заявляє, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив 2014/53/EU, 2009/125/ЄС, 2011/65/ЄС та (EU)2015/863.
Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням https://www.tapo.com/en/support/ce/.

English Safety Information
- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

Български обяснения за безопасност
- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
- Не се опитвайте сами да разглобявате, ремонтирате или променяте устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обърнете се към нас.
- Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.
- Контактът от електрическата мрежа трябва да се намира близо до оборудването и да бъде лесно достъпен.

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

Čeština: Bezpečnostní informace
- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
- Zařízení se nepokoušejte demontovat, opravovat nebo upravovat. Potřebujete-li servis, kontaktuje nás.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat bezdrátová zařízení.
- Zásuvka musí být nainstalována poblíž zařízení a musí být snadno přístupná.

Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informacích uvedených nahoře během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, používejte toto zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

Dansk: Sikkerhedsoplysninger
- Hold apparatet væk fra vand, brand, fugt eller varme miljøer.
- Forsøg ikke at demontere, reparere eller modificere enheden. Hvis du har brug for eftersyn, skal du kontakte os.
- Brug ikke enheden hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
- Stikket skal installeres tæt på udstyret og være let at komme til.

Følg ovenstående vejledning, når du betjener enheden. Vi kan ikke garantere, at ingen ulykker eller skader sker på grund af forkert brug af enheden. Brug dette produkt med forsigtighed og på egen risiko.

Nederlands: Veiligheidsinformatie
- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, vochtigheid of warme omgevingen.
- Probeer het apparaat niet te demonteren, te repareren of te wijzigen. Als het product gerepareerd moet worden, neem dan contact met ons op.
- Gebruik het apparaat niet waar draadloze apparaten niet toegestaan zijn.
- Het stopcontact moet zich dicht bij de apparatuur bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.

Lees en volg bovenstaande veiligheidsinformatie tijdens het gebruik van het apparaat. Wij kunnen niet garanderen dat er geen ongelukken of schade kan optreden als gevolg van onjuist gebruik van het apparaat. Gebruik dit product met zorg en gebruik op eigen risico.

Eesti: Ohutusalane teave
- Hoidke seadet veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Ärge üritage seadet lahti võtta, parandada ega muuta. Kui seade vajab hooldust, võtke meiega ühendust.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed ei ole lubatud.
- Pistikupesa tuleb paigaldada seadme lähedusse ja see peab olema hõlpsasti ligipääsetav.

Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusalast teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjusta õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.

Suomi: Turvallisuutta koskevat tietoit
- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, kosteudesta ja kuumasta ympäristöstä.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muokata laitetta. Ota meihin yhteyttä jos tarvitset palvelua.
- Älä käytä laitetta paikassa, missä ei sallita langattomia laitteita.
- Pistoke asennetaan laitteiden lähelle ja helposti saataville.

Lue yllä olevat turvallisuustiedot ja noudata niitä käyttäessäsi laitetta. Emme voi taata, että laitteen virheellinen käyttö ei aiheuta onnettomuuksia tai vaurioita. Käytä tätä tuotetta varoen ja omalla vastuullasi.

Français: Consignes de sécurité
- Maintenir l'appareil à l'écart de l'eau, du feu, de l'humidité ou de tout environnement chaud.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil. Si vous avez besoin de service, veuillez nous contacter.
- Ne pas utiliser l'appareil dans les zones où les communications sans-fil sont interdites.
- La prise de courant doit être facilement accessible et se trouver à proximité de l'équipement.

Merci de lire et de suivre les instructions de sécurité ci-dessus avant d'utiliser l'appareil. Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne se produira en raison d'un usage incorrect de l'appareil. Merci d'utiliser cet appareil avec précaution, le non respect des consignes de sécurité est à vos risques et périls.

Deutsch: Sicherheitsinformationen
- Halten Sie das Gerät fern von Wasser, Feuchtigkeit, Feuer oder sehr warmen Umgebungen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu ändern. Wenn Sie Service benötigen, wenden Sie sich an uns bitte.
- Betreiben Sie das Gerät nur an Orten, wo dies erlaubt ist.
- Die verwendete Steckdose muss sich nah am Gerät befinden und leicht zugänglich sein.

Bitte folgen Sie diesen Anweisungen, wenn sie das Gerät betreiben. Bei unsachgemäßer Verwendung können wir nicht garantieren, dass keine Unfälle oder Schäden auftreten. Behandeln Sie das Gerät pfleglich und auf eigene Gefahr.

Ελληνικά: Πληροφορίες Ασφάλειας
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υγρασία ή ζεστά περιβάλλοντα.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή. Εάν χρειάζεστε σέρβις, επικοινωνήστε μαζί μας.
- Να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε μέρη όπου απαγορεύεται η χρήση ασύρματων συσκευών.
- Η πρίζα στην οποία θα συνδέσετε τη συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται κοντά της και να είναι εύκολα προσβάσιμη.

Παρακαλούμε διαβάστε και ακολουθήστε τις παραπάνω πληροφορίες ασφάλειας κατά τη χρήση της συσκευής. Δεν μπορούμε να σας εγγυηθούμε ότι δεν θα υπάρξουν ατυχήματα ή βλάβες αν πραγματοποιήσετε λανθασμένη χρήση της συσκευής. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση του προϊόντος.

Magyar: Biztonsági Információs
- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől.
- Ne kísérelje meg szétszedni, megjavítani, vagy módosítani az eszközt. Ha segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az nem engedélyezett.
- A fali konnektor a készülékhez közelés könnyen hozzáférhető helyen legyen.

Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használata során. Az előírások be nem tartása, és a fentiektől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket.

Italiano: Informazioni di Sicurezza
- Tenete il dispositivo lontano da acqua, fuoco, umidità e ambienti troppo caldi.
- Non provate a smontare, riparare o modificare il dispositivo. Se vi serve assistenza, contattateci.
- Non usate il dispositivo dove non è consentito l'uso di dispositivi wireless.
- La presa elettrica dovrà essere installata vicino al dispositivo e facilmente accessibile.
- Raccolta differenziata

Tipologia di imballaggio	Codice materiale
Scatola	Carta	PAP 21/PAP 20
Busta di Plastica	Plastica	PET 1/LDPE 4/HDPE 2/7 >PP+PE<
Cartoncino	Carta	PAP 22/PAP 20
Plastica Espansa	Plastica	7 EVA/LDPE 4
Guscio di Plastica	Plastica	PS 6/PVC 3
Pellicola Plastica	Plastica	LDPE 4/PET 1
Verifica le disposizioni del tuo Comune.	

* Questa QIG è valida per più modelli. Si prega di fare riferimento al prodotto effettivamente acquistato.

Leggete e seguite le informazioni di sicurezza sopra indicate quando utilizzate il dispositivo. Non possiamo garantire che non accadano incidenti o danni se si usa in modo improprio il dispositivo. Utilizzate questo prodotto con cura e lo fate funzionare a vostro rischio.

Latviešu: Drošības informācija
- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.
- Nemēģiniet izjaukt, labot vai pārveidot ierīci. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazinieties ar mums.
- Neliesojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīču lietošana ir aizliegta.
- Ligzda–jezajir jāuzstāda pie aprikojuma, un tai ir jābūt viegli pieejamai.

Lietojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemties atbildību par savu rīcību.

Lietuvių: Informacija apie saugumą
- Laikykite prietaisą atokiau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir visų šiltinos šaltinių.
- Neardykite, netaisykite ir nedarykite jokių pakeitimų įrenginyje. Iškilus techniniems problemoms, susisiekite su mūsų įmone.
- Nenaudokite prietaiso tose srityse, kuriose belaidžiai prietaisai neleidžiami.
- Ligzda–jezajir jāuzstāda pie aprikojuma, un tai ir jābūt viegli pieejamai.

Susipažinkite su aukščiau minėtomis saugos taisyklėmis ir jų laikykitės naudojant prietaisą. Mes negalime garantuoti, dėl netinkamai naudojant šį prietaisą, nėra nelaimingo atsitikimo ar sužeidimo rizika. Naudokite šį produktą atsargiai ir laikykitės visų veiksmų savo pačių rizika.

Norsk: Sikkerhetsinformasjon
- Hold enheten på trygg avstand fra vann, brann og fuktige eller varme omgivelser.
- Ikke forsøk å ta enheten fra hverandre, reparere den eller modifisere den. Ta kontakt med oss hvis enheten trenger service.
- Ikke bruk enheten i områder hvor trådløse enheter ikke er tillatt.
- Stikkontakten må være installert i nærheten av utstyret. Den må være lett tilgjengelig.

Les og følg den ovenstående sikkerhetsinformasjonen før du bruker enheten. Vi kan ikke garantere at ulykker eller skader ikke vil oppstå som følge av feil bruk av enheten. Bruk dette produktet med forsiktighet og på egen risiko.

Polski: Środki ostrożności
- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie wprowadzaj jakichkolwiek zmian w urządzeniu samodzielnie. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.
- Gniazdko powinno znajdować się w pobliżu sprzętu, który z niego korzysta oraz w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.

Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozwagą i na własną odpowiedzialność.

Português de Segurança
- Mantenha o dispositivo afastado da água, fogo, humidade e ambientes quentes.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar o aparelho. Se precisar de assistência, entre em contato connosco.
- Não utilize este dispositivo em locais onde dispositivos Wi-Fi não são autorizados.
- A tomada de ser instalada perto do equipamento e estar acessível.

Por favor leia e siga as instruções de segurança acima quando operar o dispositivo. Não é garantido que acidentes ou estragos possam ocorrer devido à utilização incorreta do produto. Por favor utilize este produto com cuidado.

Română: Informații de siguranță
- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să dezasamblați, reparați sau modificați dispozitivul. Dacă aveți nevoie de asistență, te rugăm să ne contactezi.
- Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Priza de alimentare trebuie să fie instalată în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă.

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

Русский язык
РУКОВОДСТВО по безопасному использованию
Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией, действующими правилами техники безопасности.
Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.
Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.
Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.
Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.
Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию.
Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.
Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации.
Влажность воздуха при эксплуатации: 10%-90%, без образования конденсата.
Влажность воздуха при хранении: 5%-90%, без образования конденсата.
Рабочая температура: 0°C~40°C.
Допустимая температура для использования, используемого вне помещения, если предусмотрено параметрами оборудования: -30°C~70°C
Температура хранения: -40°C~70°C
Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.
Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.
Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.
Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства.
В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке. При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании TP-Link.

Slovenčina: Bezpečnostné informácie
- Zariadenie udržujte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Kamery sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obráťte sa na nás.
- Zariadenie nepoužívajte v oblastiach, kde používanie bezdrôtových zariadení nie je povolené.
- Sieťová zásuvku je potrebné nainštalovať v blízkosti zariadenia tak, aby bola ľahko dostupná.

Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používajte ho na svoje vlastné nebezpečie.

Español: Información de Seguridad
- Mantenga el dispositivo fuera del agua, fuego, humedad o entornos calurosos.
- No intente desarmar, reparar o modificar el dispositivo. Si necesita servicio, contáctenos.
- No utilice el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no están permitidos.
- La toma de corriente debe ser instalada cerca del equipo y en un lugar de fácil acceso.

Por favor lea y siga las indicaciones anteriores de seguridad cuando el dispositivo esté funcionando. No nos haremos responsables de posibles daños o accidentes que puedan ocurrir debido a un uso incorrecto del dispositivo. Por favor utilice este producto de manera correcta y bajo su propia responsabilidad.

Svenska: Säkerhetsinformation
- Håll enheten borta från vatten, eld, fukt eller varma miljöer.
- Försök inte montera isär, reparera eller modifiera enheten. Vänligen kontakta oss om du behöver service.
- Använd inte enheten där trådlösa enheter inte är tillåtna.
- Eluttaget måste installeras nära utrustningen och vara lättillgängligt.

Läs och följ ovanstående säkerhetsinformation när du använder enheten. Vi kan inte garantera att inga olyckor eller skador kan inträffa till följd av felaktig användning av produkten. Använd den här produkten med omsorg och på eget ansvar.

Українська мова: Інформація щодо безпеки
- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
- Не намагайтеся розбирати, ремонтувати або модифікувати пристрій. Якщо вам потрібен сервіс, будь ласка, зв'яжіться з нами.
- Не використовуйте пристрій, там де заборонено використання бездротових пристроїв.
- Розетка має бути встановлена у легкодоступному місці та одночасно поряд з пристроєм.

Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки, при користуванні пристроєм. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків чи отримання будь-яких пошкоджень.Будь ласка, використовуйте даний пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням.

Hrvatski: Sigurnosne napomene
- Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruće okoline.
- Nemojte pokušavati rastaviti, popravljati ili mijenjati uređaj. Ako trebate servis, kontaktirajte nas.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima bežični uređaji nisu dozvoljeni.
- Utičnica se treba postaviti u blizini opreme i treba biti lako dostupna.

Kada upotrebljavate uređaj, pročitajte i slijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamčimo da neće doći do nesreća ili oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo ovim uređajem i upotrebljavajte ga na vlastitu odgovornost.

Slovenščina: Varnostne informacije
- Naprave naj se nahaja izven dosega vode, ognja, vlage oziroma vročih pogojev.
- Naprave ne poizkušajte razstavljati, popravljati oziroma spreminjati. Če potrebujete storitev, nas kontaktirajte.
- Naprave ne uporabljajte tam, kjer ni dovoljena uporabljati brezžičnih naprav.
- Vtičnico je treba namestiti blizu opreme in dostop do nje mora biti preprost.

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodba. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

Srpski језик/Српски језик: Bezbednosne informacije
- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Nemojte pokušavati da rasklopite, popravite ili izmenite uređaj. Ako vam je potrebna usluga, kontaktirajte nas.
- Nemojte koristiti uređaj na mestima gde nije dozvoljena upotreba bežičnih uređaja.
- Struja utičnica treba da je blizu uređaja i lako dostupna.

Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

Қазақша: Қауіпсіздік мәліметі
- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
- Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз. Егер сізге қызмет көрсет болса, бізге хабарласыңыз.
- Сымсыз жабдықтарды қолдануға болмайтын жерде жабдықты қолданбаңыз.
- Розетка құрылғыға жақын орнатылуы және оңай қолжетімді болуы қажет.

Өтінеміз, жабдықты қолданғанда жоғарыдағы қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты дұрыссыз қолданысқа оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданасыз.

해당 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음.

No restrictions exist in the use of radio frequencies or frequency bands in all EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain.
In den EU-Mitgliedsstaaten und den EFTA-Ländern existieren keinerlei Einschränkungen hinsichtlich der Verwendung von Funkfrequenzen oder Funkfrequenzbändern.
Negli stati membri UE e paesi EFTA non sono presenti limitazioni relative all'uso delle frequenze radio.

Aucune restriction n'existe dans l'usage de fréquences radios ou de bandes de fréquences dans les états membres de l'union européenne ou de l'EFTA, Tüm AB üyesi ülkeler ve EFTA ülkelerinde radyo frekanslarının veya frekans bantlarının kullanılmasında bir sınırlama yoktur.
No hay restricciones en el uso de radiofrecuencias o bandas de frecuencia en todos los estados miembros de la EU y los países EFTA.
Er bestaan geen beperkingen in het gebruik van radiofrequenties of frequentiebanden in alle EU-lidstaten en EVA landen.
Não existem restrições no uso de radiofrequências ou bandas de frequência nos países membros da UE e países aderentes à EFTA.
Der er ingen restriktioner på brugen af radiofrekvenser eller frekvensbånd i EU- og EFTA-lande.
EU-jäsenvaltioiden ja EFTA-maiden alueella ei ole mitään rajoituksia radiotaajuuksien ja taajuuskaistojen käytölle.
Det finnes ikke restriksjoner for bruk av radiofrekvenser eller frekvensbånd i noen EU- og EFTA-land.
Det finns inga begränsningar för användning av radiofrekvenser eller frekvensband i EU- och EFTA-länder.
Δεν υφίστανται περιορισμοί στα κράτη - μέλη της Ε.Ε. και στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών σχετικά με τη χρήση ραδιοσυχνοτήτων ή ζωνών συχνοτήτων.
W krajach członkowskich UE oraz EFSWI nie ma żadnych ograniczeń wzgledem dozwolonych częstotliwości radiowych oraz korzystania z pasm częstotliwości.
Neexistují žádná omezení v používání rádiových frekvencí nebo kmitočtových pásem ve všech členských státech EU a zemích EFTA.
Neexistuje žiadne obmedzenia v používaní rádiových frekvencií alebo frekvenčných pásiem vo všetkých členských štátoch EÚ a krajinách EZVO.
Nincs korlátozva a rádiófrekvenciák vagy frekvenciasávok használata az EU tagállamaiban és az EFTA-országokban.
Nu există restricții de utilizare a frecvențelor radio sau benzilor de frecvență în toate statele membre UE și AELS.
Не существует ограничения вырху использования на радиочастоти или частотни ленти във всички държави членки на ЕС и страните от ЕАСТ.
Razlio države unutar Europske unije i Europskog udruženja slobodne trgovine nema ograničenja u korištenju radijskih frekvencija ili frekvencijskih pojaseva.
V celotni Evropski uniji in državah Evropskega združenja za prosto trgovino ni omejitev.
Radiofrekvenčni val frekvenčo joslu izmantošanai nav ierobežojumu ES dalībvalstīs un EBTA valstīs,
Uhesiki ELI hlikmesriligs ega EFTA riigis ei ole piiranguid raadiosageduste või sagedusribade kasutamiseks.

Operating Frequency / Nominal Operating Frequency / Max Output Power Betriebsfrequenz / Nominale Betriebsfrequenz / Maximale Sendeleistung Frequenza operativa / Frequenza operativa nominale / Potenza max output Fréquence de fonctionnement / Fréquence de fonctionnement nominale / Puissance maximale en sortie Gamma Frekansı / Nominal Çalışma Frekansı / Maksimum çıkış gücü Frecuencia de funcionamiento / Frecuencia de funcionamiento nominal / máxima potencia de salida werk frequentie / nominale werk frequentie / maximale uitgangsvermogen Frequência de Operação / Nominal Frequência de Operação / Potência Máx. de saída Driftsfrekvens / Nominell Driftsfrekvens / maks. Utgangseffekt Toimintataajuus / Nimellinen toimintataajuus / maksimi lähtöteho Driftsfrekvens / Nominell Driftsfrekvens / maks utgangseffekt Driftfrekvens / Nominell Driftfrekvens / högsta utsignal Συχνότητα Λειτουργίας / Ονομαστική Συχνότητα Λειτουργίας / Μέγιστη ισχύς εξόδου Częstotliwość pracy / Nominalna częstotliwość pracy / Maks. moc wyjściowa Provozní frekvence / Nominální provozní frekvence / Maximální výstupní výkon Prevádzkové frekvencie / Nominálna prevádzková frekvencia / Maximálny výstupný výkon Működési frekvencia / Névleges működési frekvencia / maximális kimenő teljesítmény Frecuencia de operare / Frecuencia nominală de operare / Puterea maximă de emisie Работна честота / Номинална работна честота / Максимална изходна мощност Veikimo dažnis / Varžinis veikimo dažnis / Maksimali išėjimo galia Pozdravljam Робоча частота / Номінальна робоча частота / Максимальна вихідна потужність Radna frekvencija / Nominalna radna frekvencija / Maksimalna izlazna snaga Frekvenca delovanja / Nazivna frekvenca delovanja / Največja izhodna moč Darbības frekvence / Nominālā darbības frekvence / Maksimālā izejas jauda Töösagedus / Nimitöösagedus / Max väljundvõimsus	2400MHz~2483.5MHz / 20dBm 863~865MHz / 863.35MHz / 25mW(e.c) 863~865MHz / 864.35MHz / 25mW(e.c) 868~868.6MHz / 868.35MHz / 25mW(e.r)

Support
For technical support, the user guide and other information, please visit https://www.tapo.com/support/.